

*Indemnité aux déposants*

**M. le Président:** En conséquence, je déclare la motion rejetée.

D'après mes notes, je suppose que nous allons essayer d'appliquer les résultats de ce vote à d'autres motions. Je constate que le député de Parkdale-High Park (M. Witer) est ici. Le député de Calgary-Nord (M. Gagnon) et le député de Spadina (M. Heap) veulent que leur nom figure avec ceux des membres de leur parti lors des prochains votes. Le député de Calgary-Nord dit non.

**L'hon. Barbara McDougall (ministre d'État (Finances))** propose: Que le projet de loi C-79, tendant à prévoir une indemnité aux déposants de la Banque Commerciale du Canada, de la Compagnie de Placements Hypothécaires CCB et de la Norbanque relativement aux dépôts non assurés, soit agréé.

**M. le Président:** Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

**Des voix:** D'accord.

**Des voix:** Non.

**M. Gray (Windsor-Ouest):** Monsieur le Président, j'invoque le Règlement. Je souhaiterais que le vote qui vient d'avoir lieu s'applique à cette nouvelle motion. Toutefois, je suis persuadé que le leader du gouvernement voudra que l'on inverse l'ordre. Je demande que l'on inscrive les mêmes votes individuels, mais dans l'ordre inverse.

**M. le Président:** C'est une demande pour que l'on prenne les mêmes résultats, mais qu'on inverse l'ordre?

**M. Gray (Windsor-Ouest):** A moins que le leader du gouvernement ne veuille changer son vote et celui de son parti, ce que nous accepterions.

(La motion de M<sup>me</sup> McDougall, mise aux voix, est adoptée.)

*(Vote n° 155)*

## POUR

## Députés

Andre	Fontaine	MacKay
Beatty	Friesen	Mailly
Bernier	Gormley	Mantha
Blais-Grenier	Greenaway	Marin
Bourgault	Gurbin	Martin
Boyer	Hamelin	Masse
Brightwell	Hamilton	Mazankowski
Cadieux	Hawkes	McDougall
Caldwell	Hnatyshyn	(St. Paul's)
Cardiff	Hudon	McGrath
Champagne	Jacques	McKinnon
(Saint-Hyacinthe-Bagot)	James	McKnight
Clark	Johnson	McLean
(Brandon-Souris)	(Bonavista-Trinity- Conception)	Moore
Clifford	Joncas	Murta
Collins	Jourdenais	Nielsen
Côté	Kelleher	Nowlan
(Langelier)	Kempling	Oberle
Crofton	King	O'Neil
Crouse	Layton	Ostrom
Daubney	Leblanc	Paproski
Dick	Lewis	Peterson
Dommm	MacDonald	Ravis
Edwards	(Kingston et les Îles)	Redway
Elzinga		Reid
Fennell		Reimer
Ferland		Ricard

## Députés

Schellenberg (Nanaimo-Alberni)	Thacker	Wilson (Etobicoke-Centre)
Schellenberger (Wetaskiwin)	Towers	Winegard
Scowen	Tupper	Witer—87.
Speyer	Turner (Ottawa-Carleton)	
Tardif (Charlesbourg)	Valcourt	
	Vankoughnet	
	Wenman	

## CONTRE

## Députés

Althouse	Gray	Nicholson (Trinity)
Axworthy	(Windsor-Ouest)	Nystrom
Benjamin	Guilbault	Ouellet
Berger	(Saint-Jacques)	Parry
Boudria	Heap	Penner
Caccia	Jewett	Pépin
Cassidy	Johnston (Saint-Henri-Westmount)	Prud'homme
Deans	Kaplan	Rodriguez
Finestone	Keeper	Turner
Foster	Langdon	(Vancouver Quadra)—30.
Frith	Mitchell	
Gauthier		

**M. le Président:** Je déclare la motion adoptée avec inversion du vote inscrit précédent, plus la voix du député de Parkdale-High Park (M. Witer) et celle du député d'Edmonton-Nord (M. Paproski) du côté des pour et la voix du député de Spadina (M. Heap) du côté des contre. Est-ce exact?

**Des voix:** D'accord.

**M. Shields:** Monsieur le Président, j'invoque le Règlement. Je voudrais m'abstenir du vote sur la BCC et la Norbanque.

**M. le Président:** La voix du député d'Athabasca ne sera pas inscrite pour la motion d'acceptation, ni, j'imagine, pour la troisième lecture.

(La motion est adoptée.)

**M. le Président:** Conformément à l'ordre adopté plus tôt aujourd'hui, M<sup>me</sup> McDougall (St. Paul's) propose que le projet de loi C-79, tendant à prévoir une indemnité aux déposants de la Banque Commerciale du Canada, de la Compagnie de Placements Hypothécaires CCB et de la Norbanque relativement aux dépôts non assurés, soit maintenant lu pour la troisième fois et adopté.

**Mme McDougall** propose: Que le projet de loi C-79, tendant à prévoir une indemnité aux déposants de la Banque Commerciale du Canada, de la Compagnie de Placements Hypothécaires CCB et de la Norbanque relativement aux dépôts non assurés, soit lu pour la 3<sup>e</sup> fois et adopté.

**M. le Président:** Puis-je conclure que la Chambre est d'accord pour adopter cette motion par un vote inscrit qui sera exactement le même que pour la motion d'acceptation qui vient d'être adoptée?

**Des voix:** D'accord.

(La motion de M<sup>me</sup> McDougall, mise aux voix, est adoptée.)